



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 5. syyskuuta 2022
(OR. en)

12125/22

Toimielinten välinen asia:
2022/0257 (NLE)

CULT 93
AUDIO 82
POLCOM 106
RELEX 1144
COMER 101
JUR 565

SAATE

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	2. syyskuuta 2022
Vastaanottaja:	Neuvoston pääsihteeristö
Kom:n asiak. nro:	COM(2022) 435 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen tekemisestä tehdyn päätöksen (EU) 2015/2169 muuttamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 435 final.

Liite: COM(2022) 435 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 2.9.2022
COM(2022) 435 final

2022/0257 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen
vapaakauppasopimuksen tekemisestä tehdyn päätöksen (EU) 2015/2169 muuttamisesta**

PERUSTELUT

- **Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet**

Neuvosto hyväksyi 1 päivänä lokakuuta 2015 päätöksen (EU) 2015/2169¹ Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen tekemisestä.

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen² liitteenä olevan kulttuuriyhteistyötä koskevan pöytäkirjan³, jäljempänä 'pöytäkirja', 1 artiklassa määrätään puitteet, joissa osapuolten on määrä tehdä yhteistyötä helpottaakseen kulttuuritoimintojen, -hyödykkeiden ja -palvelujen vaihtoa, myös audiovisuaalialalla.

Pöytäkirjaan sisältyy määräyksiä audiovisuaalisia yhteistuotantoja varten myönnetystä oikeudesta hyötyä järjestelyistä.

Pöytäkirjan 5 artiklan 8 kohdan b alakohdan mukaan ensimmäisen kolmen vuoden jakson jälkeen oikeus uusitaan yhtä pitkiksi peräkkäisiksi ajanjaksoiksi, jollei toinen osapuoli sano oikeutta irti toimittamalla kirjallisen ilmoituksen vähintään kolme kuukautta ennen ensimmäisen tai minkä tahansa myöhemmän ajanjakson päättymistä.

Päätöksen (EU) 2015/2169 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti, sellaisena kuin se on voimassa, komissio antaa Korean tasavallalle ilmoituksen unionin aikomuksesta olla jatkamatta yhteistuotantoja varten myönnettävän oikeuden soveltamisaikaa pöytäkirjan 5 artiklan mukaisesti pöytäkirjan 5 artiklan 8 kohdan b alakohdassa määrätyn menettelyn jälkeen, jollei neuvosto komission ehdotuksesta neljä kuukautta ennen oikeuden soveltamisajan päättymistä hyväksy yksimielisesti oikeuden jatkamista.

Unionin tuomioistuin päätti 1 päivänä maaliskuuta 2022 asiassa *komissio v. neuvosto* antamallaan tuomiolla⁴, että neuvoston päätöksen (EU) 2015/2169 3 artiklan 1 kohdassa vahvistettu menettely ei ole SEUT-sopimuksen 218 artiklan mukainen siltä osin kuin siinä edellytetään, että neuvosto äänestää yksimielisesti. Neuvoston päätöksen (EU) 2015/2169 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen päätösten hyväksymiseen oli sovellettava SEUT-sopimuksen 218 artiklan 8 kohdan ensimmäisessä alakohdassa määrättyä äänestyssääntöä eli määräenemmistöä neuvostossa.

Sen vuoksi on poistettava vaatimus, jonka mukaan neuvoston on tehtävä yksimielinen päätös oikeuden jatkamisesta.

¹ [EUVL L 307, 25.11.2015, s. 2.](#)

² [EUVL L 127, 14.5.2011, s. 6.](#)

³ [EUVL L 127, 14.5.2011, s. 1418.](#)

⁴ [Unionin tuomioistuimen tuomio 1.3.2022, *komissio v. neuvosto*, C-275/20, ECLI:EU:C:2022:142.](#)

2. OIKEUSPERUSTA

- **Oikeusperusta**

Ehdotuksella muutetaan neuvoston päätöstä (EU) 2015/2169, ja sen vuoksi se olisi hyväksyttävä saman oikeusperustan eli Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT-sopimuksen) 91 artiklan, 100 artiklan 2 kohdan, 167 artiklan 3 kohdan ja 207 artiklan luettuna yhdessä 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan v alakohdan kanssa, nojalla, eli niin, että neuvosto tekee ratkaisunsa määräenemmistöllä parlamentin hyväksynnän saatuaan.

- **Toimintatavan valinta**

Ehdotuksella muutetaan neuvoston päätöstä (EU) 2015/2169.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen tekemisestä tehdyn päätöksen (EU) 2015/2169 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan, 100 artiklan 2 kohdan, 167 artiklan 3 kohdan ja 207 artiklan luettuna yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 1 päivänä lokakuuta 2015 päätöksen (EU) 2015/2169⁵ Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen tekemisestä.
- (2) Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen⁶ liitteenä olevan kulttuuriyhteistyötä koskevan pöytäkirjan⁷, jäljempänä 'pöytäkirja', 1 artiklassa määrätään puitteet, joissa osapuolten on määrä tehdä yhteistyötä helpottaakseen kulttuuritoimintojen, -hyödykkeiden ja -palvelujen vaihtoa, myös audiovisuaalialalla.
- (3) Pöytäkirjaan sisältyy määräyksiä audiovisuaalisia yhteistuotantoja varten myönnetystä oikeudesta hyötyä järjestelyistä.
- (4) Pöytäkirjan 5 artiklan 8 kohdan b alakohdan mukaan ensimmäisen kolmen vuoden jakson jälkeen oikeus uusitaan yhtä pitkiksi peräkkäisiksi ajanjaksoiksi, jollei toinen osapuoli sano oikeutta irti toimittamalla kirjallisen ilmoituksen vähintään kolme kuukautta ennen ensimmäisen tai minkä tahansa myöhemmän ajanjakson päättymistä.
- (5) Päätöksen (EU) 2015/2169 3 artiklan 1 kohdan mukaan komissio antaa Korealle ilmoituksen unionin aikomuksesta olla jatkamatta yhteistuotantoja varten myönnettävän oikeuden soveltamisaikaa pöytäkirjan 5 artiklan mukaisesti pöytäkirjan 5 artiklan 8 kohdan b alakohdassa määrätyn menettelyn jälkeen, jollei neuvosto komission ehdotuksesta neljä kuukautta ennen oikeuden soveltamisajan päättymistä hyväksy yksimielisesti oikeuden jatkamista.

⁵ [EUVL L 307, 25.11.2015, s. 2.](#)

⁶ [EUVL L 127, 14.5.2011, s. 6.](#)

⁷ [EUVL L 127, 14.5.2011, s. 1418.](#)

- (6) Unionin tuomioistuin päätti 1 päivänä maaliskuuta 2022 asiassa *komissio v. neuvosto* antamallaan tuomiolla⁸, että neuvoston päätöksen (EU) 2015/2169 3 artiklan 1 kohdassa vahvistettu menettely ei ole SEUT-sopimuksen 218 artiklan mukainen siltä osin kuin siinä edellytetään, että neuvosto äänestää yksimielisesti. Päätöksen (EU) 2015/2169 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen päätösten hyväksymiseen oli sovellettava SEUT-sopimuksen 218 artiklan 8 kohdan ensimmäisessä alakohdassa määrättyä äänestysääntöä eli määräenemmistöä neuvostossa.
- (7) Sen vuoksi olisi poistettava vaatimus, jonka mukaan neuvoston on tehtävä yksimielinen päätös oikeuden jatkamisesta.
- (8) Jotta tuomio voitaisiin panna nopeasti täytäntöön, tämän päätöksen olisi SEUT-sopimuksen 266 artiklan mukaisesti tultava voimaan päivänä, jona se hyväksytään,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kumotaan päätöksen (EU) 2015/2169 3 artiklan 1 kohdan kolmas virke.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

⁸ [Unionin tuomioistuimen tuomio 1.3.2022, *komissio v. neuvosto*, C-275/20, ECLI:EU:C:2022:142.](#)